

# VERMEIREN

Manuels d'Entretien  
V-drive





# Table des matières

<b>Table des matières</b> .....	<b>1</b>
<b>Avant-propos</b> .....	<b>2</b>
<b>1</b> <b>Consignes générales de sécurité</b> .....	<b>3</b>
1.1   Durée de vie attendue.....	3
1.2   Transport et entreposage .....	3
1.3   Réutilisation .....	3
1.4   Mise au rebut .....	4
<b>2</b> <b>Nettoyage et désinfection</b> .....	<b>4</b>
2.1   Nettoyage.....	4
2.2   Désinfection .....	4
<b>3</b> <b>Inspection et entretien</b> .....	<b>5</b>
3.1   Résolution des problèmes.....	6
3.2   Couples de serrage.....	8
<b>4</b> <b>Garantie</b> .....	<b>8</b>

## Avant-propos

Si vous avez des questions concernant ce manuel, n'hésitez pas à prendre contact avec Vermeiren.

Ce manuel est le reflet des derniers développements du produit. Vermeiren a le droit d'apporter des modifications à ce type de produit sans être tenu d'adapter ou de remplacer des produits similaires fournis précédemment.

### **Informations disponibles**

Sur notre site Internet <http://www.vermeiren.com/> vous trouverez toujours la version la plus récente des informations suivantes. Veuillez consulter régulièrement ce site Internet pour connaître les éventuelles mises à jour.

Les personnes malvoyantes peuvent télécharger la version électronique de ce manuel et la lire au moyen d'une application de texte-parole.

# 1 Consignes générales de sécurité



ATTENTION

Risques de dommages corporels ou matériels

- L'entretien, les réparations et les remplacements peuvent uniquement être réalisés par des personnes formées.
- Seules les pièces de rechange originales de Vermeiren peuvent être utilisées. Prenez contact avec l'établissement Vermeiren le plus proche pour plus d'informations.
- Lisez et respectez les instructions indiquées dans le présent manuel d'utilisation. Autrement, l'utilisateur pourrait se blesser ou le V-drive pourrait être endommagé.
- Prenez des mesures de sécurité telles que le port de vêtements de protection lors de la réparation, de l'entretien ou de la désinfection du V-drive.
- N'utilisez que du matériel non endommagé.
- La garantie sur le produit est basée sur une utilisation et un entretien normaux, tels que décrits dans le manuel. La garantie est annulée si le produit est endommagé en raison d'un usage inapproprié ou d'un manque d'entretien.

## 1.1 Durée de vie attendue

Le V-drive est conçu pour avoir une durée de vie moyenne de 5 ans. Selon la fréquence d'utilisation, et les circonstances de conduite et d'entretien, la durée de vie de votre V-drive augmentera ou diminuera.

## 1.2 Transport et entreposage

L'envoi et l'entreposage du V-drive doivent se faire conformément aux instructions suivantes :

- Stockez dans un environnement sec (température entre +5°C et +41°C, humidité entre 30 % et 70 %).
- Prévoyez une protection ou un emballage suffisant pour protéger le V-drive de la rouille, des moisissures et des corps étrangers (comme l'eau salée, l'air marin, le sable, la poussière, etc.).
- Les composants doivent être stockés sans être soumis à des contraintes : ne pas appliquer de charges trop lourdes sur le V-drive, ne pas le serrer entre d'autres choses...
- Assurez-vous que le panneau de contrôle est éteint.

Si vous enlevez et rangez les batteries, notez ce qui suit :

- Retirez les pinces à câble des pôles de la batterie.
- Veillez à ce qu'aucun objet ne puisse entrer en contact avec les deux pôles pendant la durée du stockage (risque de court-circuit !).
- Les batteries doivent être stockées dans un endroit sec et bien ventilé, à une température comprise entre 5°C et +40°C. (Température de stockage idéale : **+20°C**).
- Protégez les fiches et les prises de courant contre la corrosion.
- Protégez les batteries contre une décharge profonde. Chargez la batterie à pleine capacité avant de la retirer et de la stocker.

Si vous avez d'autres questions, n'hésitez pas à prendre contact avec l'établissement Vermeiren le plus proche de chez vous.

## 1.3 Réutilisation

Avant chaque réutilisation, le V-drive doit être désinfecté, inspecté et entretenu conformément aux instructions du présent manuel.

## 1.4 Mise au rebut

À la fin de sa durée de vie, le V-drive doit être mis au rebut conformément à la législation environnementale locale. Il est recommandé de démonter le V-drive afin de faciliter le transport des matériaux recyclables. Généralement, les batteries sont collectées séparément.

# 2 Nettoyage et désinfection

## 2.1 Nettoyage

### 2.1.1 Roues

Éliminez les fils, cheveux, le sable et les fibres des roues.

### 2.1.2 Pièces en plastique


Nettoyez les pièces en plastique du V-drive avec un nettoyant pour plastique du commerce. Veuillez vous conformer aux informations spéciales sur le produit. Utilisez uniquement une brosse ou une éponge douce.

### 2.1.3 Pièces métalliques

Pour le nettoyage, utilisez uniquement de l'eau chaude, des détergents ménagers normaux et des brosses ou des chiffons doux. Veillez à ce que l'intérieur des tubes ou des autres pièces métalliques ne soit pas mouillé.

Le passage d'un chiffon sec suffit pour nettoyer les pièces chromées. Les endroits ternes ou les saletés tenaces peuvent être nettoyés en utilisant un produit approprié de polissage pour chrome du commerce.

### 2.1.4 Électronique

 AVERTISSEMENT Risque de dommages corporels

Pour éviter la conduction involontaire de courants, retirez les batteries avant d'effectuer tout entretien.

Utilisez un chiffon humide avec quelques gouttes de nettoyant ménager du commerce pour nettoyer le boîtier de direction. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou de matériel tel qu'une brosse ou une éponge métallique, car ils peuvent rayer la surface du boîtier de direction. Ne mouillez pas l'électronique en l'éclaboussant ou en y versant de l'eau.

## 2.2 Désinfection

 ATTENTION Risque de dommages corporels ou matériels

- La désinfection ne peut être réalisée que par des personnes qualifiées.
- Vous devez porter des vêtements de protection appropriés, car le désinfectant pourrait irriter votre peau. Vous devez également prendre connaissance des informations sur les produits concernés.

Toutes les parties du V-drive peuvent être nettoyées avec un désinfectant ménager ordinaire.

Toutes les mesures prises pour désinfecter les équipements de rééducation, leurs composants ou autres pièces accessoires doivent être consignées dans le formulaire à cet effet contenant au minimum les informations suivantes :

Date de la désinfection	Motif	Spécification	Substance et concentration	Signature
-------------------------	-------	---------------	----------------------------	-----------

Tableau 1 : Exemple d'un livret de désinfection

Les désinfectants recommandés pour le nettoyage sont basés sur la liste fournie par le Robert Koch Institute, RKI. Le statut actuel des désinfectants figurant sur la liste du RKI peut être obtenu auprès du Robert Koch Institute (RKI) (page d'accueil : [www.rki.de](http://www.rki.de)).

### 3 Inspection et entretien

Le V-drive doit être inspecté et entretenu par un revendeur spécialisé au moins une fois par an, ou plus. La fréquence minimale d'entretien dépend de l'intensité de l'utilisation et de l'usure potentiellement plus rapide de certains composants.

Avant d'effectuer toute activité d'entretien, assurez-vous que le V-drive est éteint et que le chargeur de batterie a été débranché.

PIÈCE	INSPECTION	ENTRETIEN
Pièces du châssis	Pas de déformations, de fissures ou de dysfonctionnement.	Remplacer en cas de dommage.
Pièces en plastique	Pas de fissures ni de points fragiles	Remplacer en cas de dommage important.
Roues	Libres, à niveau	
	Pas de jeu d'essieu	Serrer l'essieu. Remplacer la bride en cas de dommage.
	Bon profil du pneu	Remplacer si le profil du pneu est inférieur à 0,5 mm.
Vis et boulons	Solidité et assise : fixation solide	Serrer les vis ou boulons desserrés.
Joints métalliques	Bien lubrifiés	⚠ Ne pas utiliser d'agents lubrifiants WD40
Console de commande	Propre, intacte	En cas de dommage, remplacez les couvercles ou les boutons qui pourraient entraîner une infiltration de liquides dans la console.
Câbles	Pas d'écrasement, d'abrasion, de coupure, d'isolation visible ou de fils conducteurs/métalliques internes, de nœuds, de granulation, de changements de couleur ou de points fragiles.	Remplacer en cas de dommage important.
Connecteurs de câbles	Bonne connexion	
Moteur	Balais en carbone : propres et intacts	Enlever la poussière de carbone des balais en carbone. Remplacez les balais en carbone en cas d'usure importante.
	Vitesse correcte, pas de bruits étranges.	Si nécessaire, mesurez la performance d'abord à vide, puis à la charge nominale, pour vérifier l'usure du moteur en comparant les

PIÈCE	INSPECTION	ENTRETIEN
		valeurs du courant électrique avec les valeurs au moment de la livraison du V-drive. Remplacez si nécessaire.
Boîtier de la batterie	La fixation de la batterie fonctionne correctement ; le bouton PUSH (pour libérer la batterie) fonctionne correctement.	
Batteries	Intactes, propres	Nettoyez les batteries, les pôles de batteries et le couvercle des batteries.
	Capacité suffisante	Si nécessaire, remplacez les batteries par paire.
Chargeur	Fonctionnement correct ; pas de câbles ou de connecteurs endommagés	Si nécessaire, remplacez le chargeur.

L'entretien et la maintenance ne peuvent être confirmés dans le plan d'entretien que si les aspects susmentionnés ont été vérifiés.

## 3.1 Résolution des problèmes

### 3.1.1 Anomalies de conduite

Problème	Causes possibles	Solutions possibles	
Le V-drive ne s'allume pas.	La prise de la batterie n'est pas branchée.	Branchez la batterie. Placez correctement la batterie.	
	La batterie est complètement déchargée.	Chargez la batterie.	
	La batterie est défectueuse.	Vérifiez la capacité de la batterie. Changez les batteries si nécessaire.	
	Câblage défectueux/déconnecté/défaillant.	Vérifiez les câbles et les prises. Remplacez si nécessaire.	
	L'unité de contrôle est défectueuse.		Vérifiez les câbles de/vers l'unité de contrôle.
			Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas défectueux. Remplacez la console de commande.
	Le module d'alimentation est défectueux.	Remplacez le module d'alimentation.	
Le V-drive s'allume mais n'avance pas.	Les freins du fauteuil roulant sont actionnés.	Relâchez les freins du fauteuil roulant.	
	Le V-drive n'est pas en contact avec le sol.	Abaissez le V-drive jusqu'au sol.	
Le V-drive est allumé, mais se déplace très lentement.	Le réglage de la vitesse est trop faible.	Modifiez le réglage de la vitesse.	
	La batterie est déchargée.	Chargez la batterie.	



Problème	Causes possibles	Solutions possibles
	Les freins du fauteuil roulant sont actionnés.	Relâchez les freins du fauteuil roulant.
	Le levier d'accélération ne peut pas être pressé complètement (la console de commande est placée dans un mauvais angle), ou le levier d'accélération est bloqué.	Ajustez la position de la console de commande. N'obstruez pas le levier de commande.
Le V-drive se déplace, mais ralentit au bout d'un certain temps.	La tension de la batterie est trop faible.	Rechargez la batterie. Remplacez la batterie si nécessaire.
	La sécurité thermique est activée comme protection contre la surchauffe.	Vérifiez le programme du dispositif de commande.
Le fauteuil roulant dévie d'un côté.	Le V-drive n'est pas installé parallèlement à la direction de conduite du fauteuil roulant.	Ajustez les points d'attache du V-drive.
	Fourche pliée, cadre plié, essieu plié, pneu crevé...	Remplacez l'élément endommagé.
La batterie ne peut pas être chargée.	La batterie n'est pas correctement installée.	Vérifiez si la batterie est placée et connectée correctement.
	La prise de charge est défectueuse.	Remplacez la prise de charge.
	Le mauvais chargeur est utilisé.	Utilisez le bon chargeur.
	Le chargeur est défectueux.	Remplacez le chargeur.

### 3.1.2 Codes de problème

Problème	Solutions possibles
Faible tension de batterie (Le V-drive ralentit)	Rechargez les batteries.
Problème de batterie	Vérifiez les câbles entre le moteur et le dispositif de commande.
	Vérifiez les branchements entre le moteur et le dispositif de commande.
Court-circuit	
Chargeur de batterie	Débranchez le chargeur de batterie du V-drive.
Problème d'accélération	Assurez-vous que le levier d'accélération est relâché avant de mettre en marche le V-drive. Si ce n'était pas le cas, éteignez le V-drive, relâchez le levier d'accélération, attendez 5 secondes et rallumez le V-drive.
	Vérifiez les câbles et les branchements.
Problème du dispositif de commande	Remplacez le dispositif de commande.
Haute tension du dispositif de commande	Vérifiez les câbles et les branchements entre les batteries et le dispositif de commande.

## 3.2 Couples de serrage


**ATTENTION**

Risque de dommages corporels ou matériels

- Ne serrez pas trop la connexion vis-écrou pour éviter tout dommage.
- Utilisez uniquement des pièces d'origine ou approuvées par Vermeiren.
- Utilisez uniquement des outils appropriés et non endommagés pour serrer la connexion boulon-écrou.

Le tableau suivant comprend les couples de serrage maximums des boulons secs, non lubrifiés, à filetage M par rapport à leur diamètre de filetage. Toutes les autres connexions vis-écrou doivent être serrées manuellement.

	Diamètre de filetage						
	M4	M5	M6	M8	M10	M12	M14
<b>Couple de serrage (en Nm)</b>	3	5,9	10	25	49	85	120

## 4 Garantie

La garantie sur ce produit est soumise aux conditions générales de chaque pays.





Vermeiren GROUP  
Vermeirenplein 1 / 15  
2920 Kalmthout  
BE

site web: [www.vermeiren.com](http://www.vermeiren.com)

## Instructions pour les distributeurs

Ce manuel d'instructions fait partie du produit et doit accompagner chaque produit vendu.

Version: A, 2020-10

Basic UDI: 5415174 122409V-drive 5F

## Tous droits réservés, y compris la traduction.

Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite, sous quelque forme que ce soit (imprimée, photocopie, microfilm ou tout autre procédé) sans l'autorisation écrite du publicateur, ni traitée, dupliquée ou distribuée à l'aide de systèmes électroniques.

© Vermeiren Group 2020